



目錄

壹 亞東關函致上憲簿（稅字號）……………一

光緒二十年（1894年）三月二十五日—光緒二十七年（1901年）九月二十五日

稅務司戴樂爾譯轉印度總督額爾欽關於禁物章程照會並告總署兌款事

致駐藏大臣奎煥函（附額爾欽致奎煥照會）……………二

光緒二十年（1894年）三月二十五日

戴樂爾為總署匯款已電兌孟臘滙豐銀行事致奎煥函（附孟臘滙豐銀行致奎煥稟）……………四

光緒二十年（1894年）四月初一日

戴樂爾為齋約委員何長榮所寄公文送亞東關監督王延齡遞藏事致奎煥函……………四

光緒二十年（1894年）四月初六日

戴樂爾為報英駐哲孟雄辦事大員惠德來亞東日期並屆時由靖西派兵迎護事致奎煥函……………五

光緒二十年（1894年）四月初九日

戴樂爾為邊界官及邊務委員由王延齡兼辦自應遵照並總署

告電兌款可匯大吉嶺支取事致奎煥函……………六

光緒二十年（1894年）四月十三日

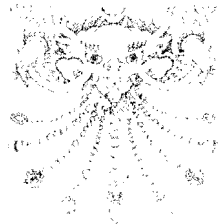
戴樂爾為致京電底於本日寄大吉嶺轉電京都事覆奎煥函……………七

光緒二十年（1894年）四月十八日

戴樂爾為呈報藏官阻撓其前往吉瑪與靖西文武洽商公務情形致奎煥函……………七

光緒二十年（1894年）五月二十八日





八 戴樂爾為核減亞東關房租及預籌千壩等處藏兵越界駐紮事致奎煥函 一一

光緒二十年（1894年）六月十九日

九 戴樂爾為藏官令惠德隨帶人等搬出暫居商房情形及處理經過事覆奎煥函 一五

光緒二十年（1894年）六月二十七日

十 戴樂爾為專差鮑作瀛已赴大吉嶺兌銀等事致奎煥函 一七

光緒二十年（1894年）七月初三日

十一 戴樂爾為後藏戴琿明足奪吉接替策丹汪曲任駐邊藏官已備案等事致奎煥函 一八

光緒二十年（1894年）七月十一日

十二 戴樂爾為東結甲岡德布里三處藏兵已撤入藏境事致奎煥函 一八

光緒二十年（1894年）七月二十三日

十三 戴樂爾譯轉額爾欽為中印派員查勘哲藏邊界事照會致奎煥函 一九

（附額爾欽致奎煥照會）.....

光緒二十年（1894年）八月初三日

十四 戴樂爾為轉譯英駐哲孟雄政務司保爾關於獲賞雙龍寶星及遊歷北京天津情形信函等事致奎煥函（附譯保爾致奎煥信）..... 二一

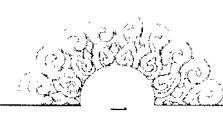
光緒二十年（1894年）八月二十九日

十五 戴樂爾為未聞印度派定查界委員年內恐難查勘事覆奎煥函 二二

光緒二十年（1894年）九月十二日

十六 戴樂爾謝贈猗猗馬褂等物致奎煥函 二二

光緒二十年（1894年）九月十六日



十七 戴樂爾為惠德面告勘界之事需俟六個月後方能舉辦事致奎煥函……………二二三

光緒二十年（1894年）九月二十四日

十八 戴樂爾為已電上海滙豐銀行查核總署原兌銀兩數額事致奎煥函……………二四四

光緒二十年（1894年）十一月十八日

十九 戴樂爾為轉額爾欽等商定勘界日期及起始地點照會事致奎煥函……………二五五

（附額爾欽致奎煥照會）……………二五五

光緒二十年（1894年）十二月初九日

二十 戴樂爾為致額爾欽照會已譯轉事致奎煥函……………二七二

光緒二十年（1894年）十二月二十五日

二十一 戴樂爾為陳明總署在上海滙豐銀行原兌款數事覆奎煥函……………二七二

光緒二十一年（1895年）正月二十一日

二十二 戴樂爾為譯轉額爾欽派惠德赴亞東會商勘界事照會致奎煥函……………二八二

（附照譯額爾欽致奎煥照會）……………二八二

光緒二十一年（1895年）二月十四日

二十三 戴樂爾為勸導駐邊藏官遵約勘界以及王延齡不宜參與交涉等事致奎煥函……………二九二

光緒二十一年（1895年）二月二十六日

二十四 戴樂爾為與藏官商妥暫緩進關情形及駐邊官員與惠德商定……………三〇二

查界日期事致奎煥函……………三〇二

光緒二十一年（1895年）三月十三日

二十五 戴樂爾為惠德在亞東與駐邊官員會商查界情形及查考藏印勘界舊案……………三三三

代籌處理辦法事致奎煥函……………三三三

光緒二十一年（1895年）三月二十二日

二十六 戴樂爾為勘界遇有意見不合咨呈總署核奪事覆奎煥函……………三八

光緒二十一年（1895年）四月初六日

二十七 戴樂爾為勸導藏官同往先從相符之處查界事致奎煥函……………四〇

光緒二十一年（1895年）四月十五日

二十八 戴樂爾為總署覆電未到之前應緩辦查界等情事致奎煥函……………四二

（附照譯惠德致奎煥照會）……………

光緒二十一年（1895年）四月二十六日

二十九 戴樂爾為譯交總署開導藏衆勿阻查界電事致奎煥函（附照錄總署致奎煥電）……………四四

光緒二十一年（1895年）四月二十八日

三十 戴樂爾為譯交惠德催往多克拉等處查界照會事致奎煥函……………四五

（附照譯惠德致奎煥照會）……………

光緒二十一年（1895年）五月十九日

三十一 戴樂爾為譯交總署令委員會同勘界並告咱利新立界牌被毀事致奎煥函……………四七

（附照錄總署致奎煥電）……………

光緒二十一年（1895年）五月二十二日

三十二 戴樂爾為當面勸導在邊藏官按約查界及頒佈告示勿毀界牌事致奎煥函……………四八

光緒二十一年（1895年）五月二十七日

三十三 戴樂爾為塘遞總署來電並惠德仍住拉堆納候覆事致奎煥函……………四九

光緒二十一年（1895年）閏五月初三日

三十四 戴樂爾為示知查界事在藏籌辦情形並隨時指授機宜事致奎煥函……………五〇



光緒二十一年（1895年）閏五月初五日

三十五 戴樂爾為告惠德來文包內之額爾欽來照已由懿善譯漢事致奎煥函……………五〇

光緒二十一年（1895年）閏五月初七日

三十六 戴樂爾對藏衆堅以鄂博為界中官請暫緩查界提出利弊意見事致奎煥函……………五一

光緒二十一年（1895年）閏五月十三日

三十七 戴樂爾為轉交總署來文並報火爾岡戴瑋患病情形致奎煥函……………五二

光緒二十一年（1895年）閏五月十五日

三十八 戴樂爾為藏兵拒其進關散步及王延齡離任後遇事應向何人商辦事致奎煥函……………五三

光緒二十一年（1895年）閏五月二十一日

三十九 戴樂爾為責難遷就藏衆阻拒進關事致奎煥函……………五五

光緒二十一年（1895年）六月初八日

四十 戴樂爾為轉發京電已譯發事致奎煥函（註：根據《西藏亞東關檔案選編》上冊

第461—462頁記載。此件第58—62頁為稅字第42件之附件。）……………五七

光緒二十一年（1895年）六月二十一日

四十一 戴樂爾為譯轉總署來電並告惠德由拉堆山回哲事致奎煥函……………六三

光緒二十一年（1895年）七月初一日

四十二 戴樂爾為請假兩年獲准並告知亞東關房租柴草管事灑達大吉其人其事

致奎煥函……………六三

光緒二十一年（1895年）七月十三日

四十三 戴樂爾為譯交額爾欽拒絕俟五年後辦理界務照會事致奎煥函

（附照鈔額爾欽致奎煥照覆）……………六四



光緒二十一年（1895年）七月十五日

四十四 戴樂爾為請獎在關繕寫英文辦事出力藏員汪曲策忍事致奎煥函……………六五

光緒二十一年（1895年）七月二十六日

四十五 戴樂爾指責在關任職期間屢受藏員刁難未獲應得處理等情事致奎煥函……………六六

光緒二十一年（1895年）八月初七日

四十六 稅務司好博遜為回贈禮品事致奎煥函……………六八

光緒二十一年（1895年）十月二十日

四十七 好博遜為譯轉總署來電致奎煥函……………六九

光緒二十一年（1895年）十一月初一日

四十八 好博遜為告駐藏大臣公電已寄大吉嶺轉電京都事致奎煥函……………六九

光緒二十一年（1895年）十一月二十五日

四十九 好博遜為祝賀榮任駐藏幫辦大臣致訥欽函……………七〇

光緒二十一年（1895年）十一月二十五日

五十 好博遜為譯轉總署來電事致奎煥訥欽函……………七〇

光緒二十一年（1895年）十一月二十八日

五十一 好博遜為已將致京電發大吉嶺轉遞事致奎煥訥欽電……………七一

光緒二十一年（1895年）十二月初七日

五十二 好博遜為請嚴飭三大寺商上按約辦理界務通商等事致奎煥訥欽函……………七一

光緒二十一年（1895年）十二月十七日

五十三 好博遜為譯轉額爾欽請派員會同惠德查界照會事致奎煥訥欽函……………七四

（附照譯額爾欽致奎煥照會）……………七四

光緒二十二年（1896年）二月十四日

五十四 好博遜為致印督照會已譯轉等事覆奎煥訥欽函……………七七

光緒二十二年（1896年）三月初四日

五十五 好博遜為灑達大吉等強增亞東關職員住房租金事致訥欽函……………七八

光緒二十二年（1896年）四月初十日

五十六 好博遜為請查悉灑達大吉收留印人潛入西藏私製武器事致訥欽密啟……………八二

光緒二十二年（1896年）四月二十三日

五十七 好博遜為譯轉額爾欽同意暫緩勘界照會事致訥欽函……………

（附照譯額爾欽致訥欽照覆）……………八四

光緒二十二年（1896年）四月二十九日

五十八 好博遜為西藏覓僱外匠製造槍彈不合約章事致訥欽覆函……………八七

光緒二十二年（1896年）五月初八日

五十九 好博遜為譯轉額爾欽關於李毓森路經印度入藏轉飭所屬照會事致訥欽照覆函……………

（附照譯額爾欽致訥欽照覆）……………九〇

光緒二十二年（1896年）六月十二日

六十 好博遜為呈報亞東關全年華洋貿易情形論略事致訥欽函……………九一

光緒二十二年（1896年）八月初一日

六十一 好博遜為電局賬目已結清事致訥欽函……………九一

光緒二十三年（1897年）二月初二日

六十二 好博遜為請獎勵汪曲策忍六品頂戴功牌事致訥欽函……………九二

光緒二十三年（1897年）六月十四日



六十三 好博遜為收到汪曲策忍六品頂戴功牌並轉發該員事致訥欽函……………九三

光緒二十三年（1897年）七月十五日

六十四 好博遜為轉譯印督照會事致新任駐藏大臣文海函……………九三

光緒二十四年（1898年）二月十八日

六十五 好博遜為譯轉致印督照會事致文海函……………九四

光緒二十四年（1898年）三月二十六日

六十六 好博遜為譯轉印督額爾欽賀文海履任照會事致文海函……………九四

（附額爾欽致文海照會）……………九四

光緒二十四年（1898年）閏三月初七日

六十七 好博遜為額爾欽欲於任內辦結哲藏界務及請暫緩赴印事致文海函……………九五

（附額爾欽致文海照覆）……………九五

光緒二十四年（1898年）五月初二日

六十八 印度總督額爾欽同意特派邊務委員李毓森帶領藏官先往邊界查勘事……………九八

覆文海照會……………九八

光緒二十四年（1898年）九月十四日

六十九 印度總督查松為勘界改關事致文海照會……………九九

光緒二十五年（1899年）三月初九日

七十 稅務司孟國美為代理哲孟雄地方賴穆士來亞東事致文海函……………一〇一

（原件未註明日期）

七十一 孟國美祝賀新任駐藏幫辦大臣致裕綱函（附照譯印督查松致裕綱照會）……………一〇一

光緒二十五年（1899年）八月十四日





七十二 孟國美為關務已交幫辦韓德森代理事致裕鋼函 一〇三

光緒二十五年（1899年）八月二十八日

七十三 韓德森為孟國美請假授命代理關務接任事致裕鋼函 一〇三

光緒二十五年（1899年）閏八月初二日

七十四 韓德森為照譯致印督公文轉遞事致裕鋼函 一〇四

光緒二十五年（1899年）十二月初六日

七十五 韓德森為謝賜普洱茶致裕鋼函 一〇五

光緒二十七年（1901年）正月二十七日

七十六 韓德森為轉譯印督查松祝賀陞任駐藏辦事大臣覆照致裕鋼函 一〇五

（附照譯查松致裕鋼覆照） 一〇五

光緒二十七年（1901年）二月十八日

七十七 韓德森為祝賀新任駐藏幫辦大臣致安成函 一〇六

光緒二十七年（1901年）七月十七日

七十八 韓德森為轉譯印督查松祝賀授任駐藏幫辦大臣覆照致安成函 一〇六

（附照譯查松致安成覆照） 一〇六

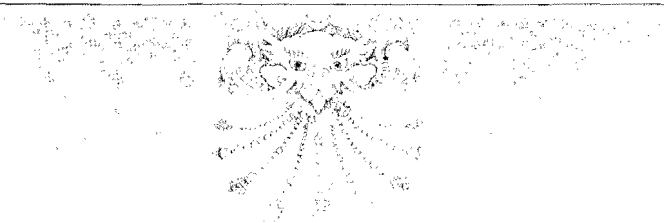
光緒二十七年（1901年）九月二十五日

貳 亞東關上憲來函簿（天字號） 一〇七

光緒二十年（1894年）三月二十一日—光緒二十七年（1901年）七月初八日

一 駐藏大臣奎煥為新任靖西遊擊李登山開關前後可至邊營會商事致戴樂爾函 一〇八

光緒二十年（1894年）三月二十一日



二 奎煥為亞東關開關事並請譯發總署電致戴樂爾函(附奎煥致總署電)……………一〇八

光緒二十年(1894年)四月初三日

三 奎煥為額爾欽關於禁物章程照會已覆並總署電兌款暫存滙豐事致戴樂爾函……………一〇九

光緒二十年(1894年)四月初七日

四 奎煥為請代發致總署電事致戴樂爾函……………一〇九

光緒二十年(1894年)四月十二日

五 奎煥為已飭在邊藏官往亞東會晤事致戴樂爾函……………一一〇

光緒二十年(1894年)五月初五日

六 奎煥為惠德隨帶人等在亞東任意居住商房且為難漢藏官員事致戴樂爾函……………一一一

光緒二十年(1894年)六月二十二日

七 奎煥為派鮑作瀛前往大吉嶺領取總署兌款事致戴樂爾函……………一一二

光緒二十年(1894年)七月初一日

八 奎煥為藏軍於干壩等處駐兵屬在境內並未越界事致戴樂爾函……………一一二

光緒二十年(1894年)七月初二日

九 奎煥為請代譯致額爾欽派邊務委員查勘藏哲邊界事照會致戴樂爾函

(附奎煥致額爾欽照會)……………一一四

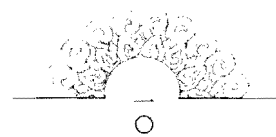
光緒二十年(1894年)九月十一日

十 奎煥為赴嶺請餉差弁現已回藏事致戴樂爾函……………一一六

光緒二十年(1894年)九月十五日

十一 奎煥為來春勘界暨洋官率眾欲越界事致戴樂爾函……………一一七

光緒二十年(1894年)十月二十二日



十二 奎煥為向上海滙豐銀行查詢總署兌來銀兩數目事致戴樂爾函…………… 一一八

光緒二十年（1894年）十一月十七日

十三 奎煥為告知函詢電款數目確信和接收並回贈禮物事致戴樂爾函…………… 一一八

光緒二十年（1894年）十二月十九日

十四 奎煥為請譯轉商定查界日期及改派查界委員照會事致戴樂爾函

（附 奎煥致額爾欽照會）…………… 一一九

光緒二十年（1894年）十二月二十四日

十五 奎煥為惠德來關請其與稅務司同居公所等事致戴樂爾函…………… 一二一

光緒二十一年（1895年）二月二十一日

十六 奎煥為申明按舊鄂博劃界緣由及未派王延齡辦理界務事致戴樂爾函…………… 一二一

光緒二十一年（1895年）三月初七日

十七 奎煥為飭沿海各關准照拂專差鮑作瀛及請緩期進關事致戴樂爾函…………… 一二三

光緒二十一年（1895年）三月十二日

十八 奎煥為查界事宜已飭商上敬慎從事如有意見不合咨呈總署核奪事致戴樂爾函…………… 一二三

光緒二十一年（1895年）四月初一日

十九 奎煥為藏官堅以鄂博劃界請轉商惠德展期查界事致戴樂爾函…………… 一二四

光緒二十一年（1895年）四月初十日

二十 奎煥為請譯轉給惠德緩辦查界照會事致戴樂爾函（附 奎煥致惠德照會）…………… 一二五

光緒二十一年（1895年）四月二十日

二十一 奎煥為轉請惠德緩期查界候京電來後再行辦理事致戴樂爾函…………… 一二七

光緒二十一年（1895年）五月初二日



二十二 奎煥為咱利山新立界牌被毀並非藏衆所為事致戴樂爾函……………一二七

光緒二十一年（1895年）五月二十二日

二十三 奎煥為請譯發致總署電事致戴樂爾函……………一二八

光緒二十一年（1895年）五月三十日

二十四 奎煥為藏衆堅以鄂博為界查界之事已電總署擬請緩辦事致戴樂爾函……………一二九

光緒二十一年（1895年）閏五月初八日

二十五 奎煥請譯發俟五年後換約時勘界暨清查拆毀界牌事覆額爾欽等照會致戴樂爾函

（附照譯奎煥致額爾欽惠德照會）……………一二九

光緒二十一年（1895年）閏五月十一日

二十六 奎煥為解釋藏兵阻撓進關並飭王延齡應和衷辦事等情覆戴樂爾函……………一三三

光緒二十一年（1895年）六月初一日

二十七 奎煥為解釋絕無遷就藏衆助拒入關等情事致戴樂爾函……………一三四

光緒二十一年（1895年）六月十五日

二十八 奎煥為譯轉明年辦理查界事宜給惠德照會事致戴樂爾函

（附奎煥致惠德照會）……………一三五

光緒二十一年（1895年）七月十一日

二十九 奎煥為所責各點無可置辯並任滿奏請回京事覆戴樂爾函……………一三六

光緒二十一年（1895年）八月十三日

三十 奎煥為賀接任關務備送禮品事致好博遜函（註：原檔簿鈔錄順序如此，

為保持檔案原貌，編者未作調整。）……………一三七

光緒二十一年（1895年）十月十八日



三十一 奎煥為藏官拒阻進關答拜已飭商上處理事致好博遜函 一三八

光緒二十一年（1895年）十月十七日

三十二 奎煥為三年任滿奉旨毋庸陞見事致好博遜函 一三九

光緒二十一年（1895年）十一月二十日

三十三 駐藏大臣訥欽為接任駐藏幫辦大臣事致好博遜函 一三九

光緒二十一年（1895年）十一月二十日

三十四 奎煥訥欽為進關之事再設法開導不宜操之過急事致好博遜函 一四〇

光緒二十一年（1895年）十一月二十日

三十五 奎煥訥欽為譯發致京電事致好博遜函 一四一

光緒二十一年（1895年）十二月初五日

三十六 奎煥訥欽為亞東關稅務司入關一節宜從緩辦理事致好博遜函 一四一

光緒二十一年（1895年）十二月初九日

三十七 奎煥訥欽為派員勘查藏哲邊界並譯轉致額爾欽照會事致好博遜函 一四三

（附奎煥訥欽致額爾欽照會） 一四三

光緒二十二年（1896年）二月二十四日

三十八 訥欽為請譯轉奎煥調京派員查界事緩辦給印督照會事致好博遜函 一四六

（附訥欽致額爾欽照會） 一四六

光緒二十二年（1896年）三月初十日

三十九 奎煥為開缺回京事致好博遜函 一四八

光緒二十二年（1896年）三月十三日

四十 訥欽為李毓森赴藏差遣派員往印迎候及藏中外國工匠製造槍炮事致好博遜函

	(附 訥欽致額爾欽照會)	一四九
	光緒二十二年 (1896年) 四月二十九日	
四十一	訥欽為請譯轉關於新任駐藏大臣文海到藏後再商勘界事給額爾欽照會事 致好博遜函 (附 訥欽致額爾欽照會)	一五一
	光緒二十二年 (1896年) 五月初九日	
四十二	訥欽為西藏僱聘外匠製造槍炮事覆好博遜函	一五三
	光緒二十二年 (1896年) 五月十五日	
四十三	訥欽為接到海關通商貿易總冊事致好博遜函	一五四
	光緒二十二年 (1896年) 八月初六日	
四十四	訥欽為請代發致京要電事致好博遜函	一五五
	光緒二十二年 (1896年) 十二月十二日	
四十五	訥欽為賞給汪曲策忍六品頂戴功牌事致好博遜函 (附 照鈔功牌)	一五五
	光緒二十三年 (1897年) 六月二十六日	
四十六	訥欽為收到貿易情形論略及通商貿易總冊事致好博遜函	一五七
	光緒二十三年 (1897年) 九月十五日	
四十七	駐藏大臣文海為請譯轉致印督照會致好博遜函	一五七
	光緒二十四年 (1898年) 二月十五日	
四十八	文海請譯轉籌辦查界情形給額爾欽照會事致好博遜函 (附 文海致額爾欽照會)	一五八
	光緒二十四年 (1898年) 三月十九日	
四十九	文海為已派藏官隨同李毓森赴邊會同英員勘界事致好博遜函	一六〇

光緒二十四年（1898年）五月二十一日

五十 文海為派李毓森帶領藏官赴邊先行勘查舊界事致額爾欽照會（註：原檔簿未

編順序號，從此件開始順序號為編者所加。）

一六〇

光緒二十四年（1898年）六月二十四日

五十一 文海為先劃界後改關等事致額爾欽照會……………一六二

光緒二十四年（1898年）十月二十五日

五十二 文海為重申以鄂博為準劃界及改關至仁進岡事覆查松照會……………一六五

光緒二十五年（1899年）三月十三日

五十三 駐藏大臣裕綱為出任駐藏幫辦大臣事致查松照會……………一六七

光緒二十五年（1899年）六月十五日

五十四 裕綱為到任駐藏幫辦大臣事致孟國美函……………一六七

光緒二十五年（1899年）六月二十一日

五十五 文海為藏人拒絕變通查界及改關事致查松照會……………一六八

光緒二十五年（1899年）八月初四日

五十六 裕綱為已到任尚未接手界務事致查松函（註：根據《西藏亞東關檔案選編》

下冊第673—674頁記載，本件為第58件之附件。）……………一六九

（原件未註明日期）

五十七 文海為請譯致印督緊要照會交李毓森帶印面交事致孟國美函……………一七〇

（原件未註明日期）

五十八 裕綱請譯俟接辦後勸導藏人辦理界商兩務致印督函事給孟國美函……………一七〇

（原件未註明日期）

五十九 裕鋼為已接任駐藏大臣並請譯轉致印督照會事致韓德森函

(附 裕鋼致查松照會) 一七一

光緒二十六年(1900年)十一月二十六日

六十 裕鋼為贈送普洱茶事致韓德森函 一七二

光緒二十七年(1901年)正月二十六日

六十一 駐藏大臣安成為已接任駐藏幫辦大臣並請譯轉致印督照會事致韓德森函

(附 安成致查松照會) 一七三

光緒二十七年(1901年)七月初八日

叁 亞東關上憲來文簿(傳字號) 一七四

光緒二十年(1894年)四月初七日—光緒二十四年(1898年)二月初十日

一 奎煥為邊界官及邊務委員由王延齡兼辦事致戴樂爾照會 一七五

光緒二十年(1894年)四月初七日

二 奎煥為駐邊藏官策丹汪曲撤任由明足奪吉接辦事致戴樂爾照會 一七六

光緒二十年(1894年)七月初五日

三 奎煥為亞東關進出口貨物價值數目開單應分析註明辦理事致戴樂爾照會 一七七

光緒二十一年(1895年)六月初一日

四 奎煥為接亞東關第一三九結進出口貨物數目價值銀兩冊事覆戴樂爾照會 一七八

光緒二十一年(1895年)七月初七日

五 奎煥為奉旨開缺回京西藏一切事務交由訥欽辦理事致好博遜照會 一七九

光緒二十二年(1896年)三月十三日

六 文海為抵藏接印任事致好博遜照會 一七九

光緒二十四年（1898年）二月初十日

肆 亞東關平行去信簿（鈔字號） 一八一

光緒二十年（1894年）四月二十三日—光緒二十七年（1901年）九月二十八日

一 戴樂爾為亞東藏官干擾關務請懲辦等情事致王延齡函 一八二

光緒二十年（1894年）四月二十三日

二 戴樂爾為請議罰不報關藏商事致王延齡函 一八三

光緒二十年（1894年）八月二十日

三 戴樂爾為議罰不報關藏商罰數事覆王延齡函 一八四

光緒二十年（1894年）八月二十一日

四 戴樂爾為同意所擬示諭並加蓋印章張貼事覆王延齡函 一八五

光緒二十年（1894年）八月二十三日

五 戴樂爾為告並未言及監督私購洋酒事致王延齡函 一八五

光緒二十年（1894年）八月二十三日

六 戴樂爾為扣留禁物洋酒應否允放進關事致王延齡函 一八六

光緒二十年（1894年）九月十六日

七 戴樂爾為謝卻迎迓蘭斯及查勘邊界延期緣由事致李登山函 一八六

光緒二十年（1894年）九月二十二日

八 戴樂爾為請參加靖西祝慈禧六十壽辰事致王延齡函 一八七

光緒二十年（1894年）十月初二日

九 戴樂爾為請於慈禧壽辰日閉關一天事致王延齡函 一八八

光緒二十年（1894年）十月初四日

十 戴樂爾為請覆示放關日期暨元旦拜賀事致王延齡函……………一八八

光緒二十年（1894年）十二月二十七日

十一 戴樂爾為將取消拜賀之禮轉知總署事致王延齡函……………一八九

光緒二十年（1894年）十二月三十日

十二 戴樂爾為藏官欲來關查考地圖事致王延齡函……………一九〇

光緒二十一年（1895年）正月初五日

十三 戴樂爾為當與藏官推誠相處以少棘手事致王延齡函……………一九一

光緒二十一年（1895年）正月初六日

十四 戴樂爾為惠德同意亞東商房月租暫定十盧比事致王延齡函……………一九一

光緒二十一年（1895年）正月初七日

十五 戴樂爾為接到印督致奎煥照會請照章遞藏事致王延齡函……………一九二

光緒二十一年（1895年）二月十四日

十六 戴樂爾為陳明拒阻欲至亞東關會晤緣由事致王延齡函……………一九二

光緒二十一年（1895年）二月十八日

十七 戴樂爾為知會惠德展期查界事致靖西統領獨錫勳函……………一九三

光緒二十一年（1895年）四月初五日

十八 戴樂爾為擬致惠德公文應由一人署名事致獨錫勳函……………一九五

光緒二十一年（1895年）四月二十五日

十九 好博遜為接印任事並擬登堂拜會事致王延齡函……………一九五

光緒二十一年（1895年）十月初一日

二十 好博遜致獨錫勳函（註：此件與本冊第19件致王延齡函內容相同，原檔省略未錄。）…………一九五

光緒二十一年（1895年）十月初一日

二十一 好博遜為至靖西關門持投名片以示回拜事致王延齡函…………一九五

光緒二十一年（1895年）十月初一日

二十二 好博遜致獨錫勳函（註：此件與本冊第19件致王延齡函內容相同，原檔省略未錄。）…………一九五

光緒二十一年（1895年）十月初一日

二十三 好博遜為請切實開導藏員允其入關會商事致王延齡函…………一九六

光緒二十一年（1895年）十月初六日

二十四 好博遜為請轉遞回贈奎煥禮品事致王延齡函…………一九七

光緒二十一年（1895年）十月二十日

二十五 好博遜為速辦准其隨帶之漢人進關購物事致王延齡函…………一九七

光緒二十一年（1895年）十月二十四日

二十六 好博遜為藏方派如琿至關任事應否知會惠德事致王延齡函…………一九八

光緒二十二年（1896年）正月二十四日

二十七 好博遜為灑達大吉假具報單妄干關務請將其撤去事致王延齡函…………一九九

光緒二十二年（1896年）二月十一日

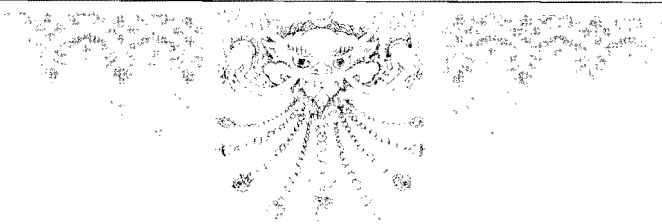
二十八 好博遜為譯轉額爾欽惠德照會事致王延齡函（附照譯惠德致王延齡照會）…………一九九

光緒二十二年（1896年）二月十四日

二十九 好博遜為所擬密函原稿閱畢發還備案事致王延齡函…………二〇〇

光緒二十二年（1896年）四月二十三日

三十 好博遜為譯轉額爾欽致訥欽公文請轉遞事致王延齡函…………二〇一



光緒二十二年(1896年)四月二十九日

三十一 好博遜為已致函惠德沿途照料事致李毓森函……………二〇一

光緒二十二年(1896年)六月十一日

三十二 好博遜為代匯款並寄滙豐銀行收單事致王延齡函……………二〇二

光緒二十二年(1896年)七月二十九日

三十三 好博遜為重慶張華奎出缺等事致王延齡函……………二〇三

光緒二十二年(1896年)九月二十九日

三十四 好博遜為托辦匯款退還剩餘事致王延齡函……………二〇四

光緒二十二年(1896年)十月初七日

三十五 好博遜為請至關或派員赴拉堆查勘地勢以備為郵差趕造房屋事致王延齡函……………二〇五

光緒二十二年(1896年)十月十一日

三十六 好博遜為暫借帳房一頂備為郵差棲身事致王延齡函……………二〇六

光緒二十二年(1896年)十月二十日

三十七 好博遜為代墊之款已扣清事致王延齡函……………二〇七

光緒二十三年(1897年)正月初六日

三十八 好博遜為墊款尚欠銀請交付事致王延齡函……………二〇八

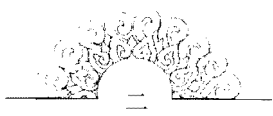
光緒二十三年(1897年)正月十五日

三十九 好博遜為寄送惠德關於日納地方官勒索卓木商人告示原稿存案事致王延齡函……………二〇九

光緒二十三年(1897年)二月初一日

四十 好博遜為購買乾草被灑達大吉勒捐請設法處理事致王延齡函……………二一〇

光緒二十三年(1897年)二月十三日





四十一 好博遜為亞東藥房戴姑娘赴印度辦買雜貨回途貨物遭拐請飭查事致王延齡函……………二〇七

光緒二十三年（1897年）二月二十一日

四十二 好博遜為托匯上海鷹洋已照辦事致王延齡函……………二〇八

光緒二十三年（1897年）二月二十六日

四十三 好博遜為親往朗熱密查遺失布疋事致王延齡函……………二〇九

光緒二十三年（1897年）二月二十七日

四十四 好博遜為朗熱密查情況致王延齡函……………二〇九

光緒二十三年（1897年）二月二十九日

四十五 好博遜為已查明拐帶貨物之人情況請函達布坦官員交出人貨事致王延齡函……………二一一

光緒二十三年（1897年）三月初八日

四十六 好博遜為托匯鷹洋尚有盈餘寄還事致王延齡函……………二一二

光緒二十三年（1897年）三月十五日

四十七 好博遜為近河大道被水沖淹請派人修葺事致王延齡函……………二一二

光緒二十三年（1897年）三月二十六日

四十八 好博遜為鈔呈懇請賞給試用供事汪曲策忍六品頂戴功牌函稿事致王延齡函……………二二三

光緒二十三年（1897年）六月十四日

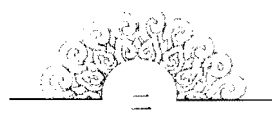
四十九 好博遜為惠德來關從人住房不該收取房租事致王延齡函……………二二三

光緒二十三年（1897年）八月初九日

五十 好博遜為代發文海致總署電報費用請如數寄關事致王延齡函……………二一四

光緒二十四年（1898年）閏三月二十一日

五十一 好博遜為收到代發文海電報費用事覆王延齡函……………二一四



光緒二十四年（1898年）閏三月二十四日

五十二 好博遜為奉還墊撥搬運房橋木料費事致王延齡函……………二一四

光緒二十四年（1898年）四月初一日

五十三 好博遜為詢帶同藏官赴邊查界等事致李毓森函……………二一五

光緒二十四年（1898年）四月二十六日

五十四 孟國美為赴大吉嶺及請趕修被水沖塌之橋樑事致王延齡函……………二一六

光緒二十五年（1899年）五月初五日

五十五 孟國美為請曉諭商人按式填寫貨單事致王延齡函……………二一六

光緒二十六年（1900年）三月二十八日

五十六 孟國美為馬太平所帶婦人應准其回大吉嶺事致王延齡函……………二一七

光緒二十六年（1900年）三月二十九日

五十七 孟國美為譯發裕鋼致京電報費用請如數交付事致王延齡函……………二一七

光緒二十六年（1900年）五月初六日

五十八 孟國美為兵丁拿獲盜賊應交亞東本地營官治辦事致王延齡函……………二一七

光緒二十六年（1900年）五月初七日

五十九 孟國美為京中致裕鋼電報請速轉達拉薩事致王延齡函……………二一八

光緒二十六年（1900年）五月初十日

六十 孟國美為已致函惠德詢明被阻原因並為排解事致羅香豫函……………二一八

光緒二十六年（1900年）七月初八日

六十一 孟國美為被阻係印督令示請靜候惠德覆信事致羅香豫函……………二一八

光緒二十六年（1900年）七月十三日

六十二 孟國美為擬面晤日期事致羅香豫函 二一九

光緒二十六年（1900年）七月十六日

六十三 孟國美為前往宗坦壩會晤羅香豫並暫借馬匹事致王延齡函 二一九

光緒二十六年（1900年）七月十六日

六十四 孟國美為外卡巡丁趙某酗酒滋事請責革另派事致王延齡函 二一九

光緒二十六年（1900年）七月三十日

六十五 孟國美為告假回國關務由韓德森代理事致王延齡函 二二〇

光緒二十六年（1900年）八月二十六日

六十六 孟國美為即日啟行並致裕鋼函請轉遞事致王延齡函 二二〇

光緒二十六年（1900年）八月二十九日

六十七 代理稅務司韓德森為代理稅務司事致王延齡函 二二〇

光緒二十六年（1900年）閏八月初一日

六十八 韓德森為亞東關不宜答責納蕩戕人案犯事致羅香豫函 二二一

光緒二十六年（1900年）閏八月十九日

六十九 韓德森為惠德賀榮任並納蕩戕人案犯須歸案辦理事致羅香豫函 二二一

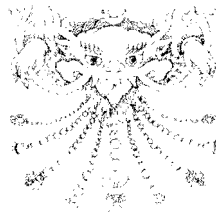
光緒二十六年（1900年）九月初四日

七十 韓德森為印度派來差官及官醫診視來往商旅有無痘疹請來關商治事致羅香豫函 二二二

光緒二十六年（1900年）九月二十三日

七十一 韓德森為擬赴大吉嶺如有公件請即隨時遞送事致羅香豫函 二二二

光緒二十六年（1900年）九月二十八日



伍 亞東關平行來函簿（地字號）……………一二三

光緒二十年（1894年）八月二十一日—光緒二十七年（1901年）正月十三日

一 靖西同知兼亞東關監督王延齡為詢處理後藏越關商人事致戴樂爾函……………一二四

光緒二十年（1894年）八月二十一日

二 王延齡為越關商人已交罰金事致戴樂爾函……………一二四

光緒二十年（1894年）八月二十二日

三 王延齡為並無私購洋酒事致戴樂爾函……………一二五

光緒二十年（1894年）八月二十二日

四 王延齡為海關所查洋酒應請暫勿放行事致戴樂爾函……………一二五

光緒二十年（1894年）九月十七日

五 靖西統領李登山為派差弁帶隊歡迎印督等事致戴樂爾函……………一二六

光緒二十年（1894年）九月二十二日

六 王延齡為慈禧壽辰靖西官員到亞東汛武廟朝賀致戴樂爾函……………一二六

光緒二十年（1894年）十月初四日

七 王延齡為慈禧壽辰慶典放關一天商人停止過貨致戴樂爾函……………一二七

光緒二十年（1894年）十月初五日

八 王延齡為元旦放關日期並各商停息不行事致戴樂爾函（註：原檔編號重複，

編者加以更正順延。）……………一二七

光緒二十年（1894年）十二月二十七日

九 王延齡為藏官拒允元旦拜賀等事致戴樂爾函……………一二七

光緒二十年（1894年）十二月二十九日



十一 王延齡為諭藏官往亞東請教查考地圖事致戴樂爾函……………二二八

光緒二十一年（1895年）正月初六日

十一 王延齡為往關晤談遭拒並詢何日有暇晤面事致戴樂爾函……………二二九

光緒二十一年（1895年）二月十八日

十二 靖西統領獨錫勳等為藏官至期恐難前往查界事致戴樂爾函……………二二九

光緒二十一年（1895年）四月初五日

十三 獨錫勳等為查界事三大寺有疑惑不能如期前往事致戴樂爾函……………二三〇

光緒二十一年（1895年）四月二十五日

十四 王延齡為藏官阻攔入關請勿前來事致好博遜函……………二三一

光緒二十一年（1895年）十月初二日

十五 獨錫勳為請勿駕臨改日親至拜賀致好博遜函……………二三一

光緒二十一年（1895年）十月初二日

十六 獨錫勳為謝親至關門持投名片稍俟公餘出關面晤事致好博遜函……………二三一

光緒二十一年（1895年）十月初六日

十七 王延齡為轉交駐藏大臣奎煥信件禮物致好博遜函……………二三一

光緒二十一年（1895年）十月十八日

十八 獨錫勳為大閱在即未克往訪稍暇再當訪關面談事致好博遜函……………二三一

光緒二十一年（1895年）十月二十一日

十九 王延齡為藏官添派如琿策忍奪吉駐亞東關幫同照料柴草房屋事致好博遜函……………二三一

光緒二十二年（1896年）正月十六日

二十 王延齡為鈔送來函及藏官查覆稟呈奎煥裁酌事致好博遜函……………二二三

光緒二十二年（1896年）二月十四日

二十一 王延齡為奉還密函底稿事致好博遜函…………… 一三三

光緒二十二年（1896年）四月二十三日

二十二 王延齡為印督致駐藏大臣公文已轉遞事致好博遜函…………… 一三四

光緒二十二年（1896年）四月二十九日

二十三 王延齡為收到還來所剩匯費事致好博遜函…………… 一三四

光緒二十二年（1896年）十月初八日

二十四 王延齡為派穆千總偕同先往拉堆查看後再面商事致好博遜函…………… 一三四

光緒二十二年（1896年）十月十一日

二十五 王延齡為曲龍設房及借給帳房一頂事致好博遜函…………… 一三五

光緒二十二年（1896年）十月二十日

二十六 王延齡為亞東關所收藏民出售乾草過秤不準等事致好博遜函…………… 一三五

光緒二十三年（1897年）二月十七日

二十七 王延齡為李毓森轉托代匯上海鷹洋事致好博遜函…………… 一三六

光緒二十三年（1897年）二月二十六日

二十八 王延齡為藥房戴姑娘途中被騙案經查並無竹巴蹤跡應覓原承保人追究事

覆好博遜函…………… 一三七

光緒二十三年（1897年）二月二十六日

二十九 王延齡為派巡丁隨往朗熱密查藥房被拐布疋事覆好博遜函…………… 一三八

光緒二十三年（1897年）二月二十七日

三十 王延齡為收到還來前交盧比之盈餘事致好博遜函…………… 一三九

光緒二十三年（1897年）三月十五日

三十一 王延齡寄禁販賣羊毛商賈不可攙假設虛告示（附告示）……………二三九

光緒二十三年（1897年）七月二十七日

三十二 王延齡為惠德從人所住商房租金事致好博遜函……………二四一

光緒二十三年（1897年）八月初九日

三十三 劃界委員李毓森為告赴邊之期已不遠事致好博遜函……………二四二

光緒二十四年（1898年）三月二十四日

三十四 李毓森為譯轉文海商留閣下幫辦交涉邊務致京電事致好博遜函……………二四二

光緒二十四年（1898年）三月二十五日

三十五 王延齡為交還代墊文海電費事致好博遜函……………二四三

光緒二十四年（1898年）閏三月二十四日

三十六 王延齡為告代墊姑布裝修房屋僱用搬運人伙工價款數目事致好博遜函……………二四三

光緒二十四年（1898年）閏三月二十九日

三十七 李毓森就所詢帶同藏官赴邊查界三事覆好博遜函……………二四三

光緒二十四年（1898年）五月初四日

三十八 李毓森為率同藏官自查邊界後再與英員會勘事致好博遜函……………二四六

光緒二十四年（1898年）六月十六日

三十九 李毓森為昨日面言各事意未盡達各節詳開奉聞事致孟國美函……………二四七

光緒二十四年（1898年）十一月初四日

四十 王延齡來關告知駐藏大臣文海因病于王喀塘地方逝世……………二四八

光緒二十六年（1900年）三月十七日

四十一 王延齡重申亞東關進出口商販所運貨物應如式填報諭……………二四八

光緒二十六年（1900年）四月初一日

四十二 亞東關監督羅香豫為赴亞東關中途被阻請向印度當局交涉事致孟國美函……………二四九

光緒二十六年（1900年）七月初七日

四十三 羅香豫為被阻留事再次請予交涉前行事致孟國美函……………二四九

光緒二十六年（1900年）七月十一日

四十四 王延齡為羅香豫被阻函懇惠德放行事致孟國美函……………二五〇

光緒二十六年（1900年）七月十四日

四十五 羅香豫為接印任事致亞東關稅務司韓德森照會……………二五〇

光緒二十六年（1900年）閏八月二十一日

四十六 羅香豫為裕鋼接任駐藏大臣事致韓德森照會……………二五一

光緒二十六年（1900年）十二月十五日

四十七 羅香豫為裕鋼授為新任駐藏大臣安成為駐藏幫辦大臣事致韓德森照會……………二五二

光緒二十七年（1901年）正月十三日

陸 好博遜呈報光緒二十一年亞東口岸華洋貿易論略……………二五三

光緒二十一年（1895年）十二月

柒 英人侵略西藏及中英修訂通商章程等案彙稿……………二六五

光緒二十一年（1895年）十二月十四日—光緒二十二年（1896年）六月十一日

一 英人由藏邊侵入日益緊迫案……………二六五

光緒二十八年（1902年）

二 班禪被英威脅赴印度晤英太子案 二七〇

光緒三十一年（1905年）

三 川滇邊務大臣兼駐藏大臣趙爾豐密陳西藏通商章程有失主權請飭酌議修改等奏案 二七九

光緒三十四年（1908年）

四 奏准駐藏幫辦大臣張蔭棠所修訂之藏英通商章程案（附章程） 二九三

光緒三十四年（1908年）

五 派員往查不丹已潛入英保護範圍案 三一〇

光緒三十四年（1908年）

捌 亞東關函致上憲簿（註：原檔簿封面沒有標題，編者根據檔案內容認為與第一部分性質相同，姑且稱為上憲簿。） 三二四

光緒二十九年（1903年）九月十七日—光緒三十年（1904年）八月二十七日

一 署稅務司巴爾為報由干壩回亞東經歷情況及英軍增兵事致裕鋼函 三二五

光緒二十九年（1903年）九月十七日

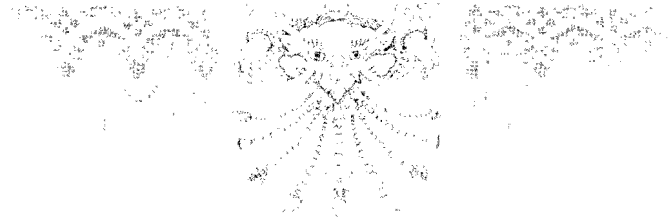
二 巴爾為譯轉給英邊務正辦榮赫鵬信件並報赴大吉嶺途經地方英軍紮營情況事致裕鋼函 三二五

光緒二十九年（1903年）九月二十五日

三 巴爾為報英員將返回干壩和各路英軍不致驟動等情致裕鋼函 三二六

光緒二十九年（1903年）九月二十九日

四 巴爾為英軍難免向春丕進兵及晤榮赫鵬婉商邊事緩辦等事致裕鋼函 三二七



光緒二十九年（1903年）十月初五日	
五 巴爾為報英添派數員統帶幾路英兵定攻春丕事致裕鋼函	三二七
光緒二十九年（1903年）十月初七日	
六 巴爾為報聞榮赫鵬已飭英軍向後藏或江孜進兵等事致裕鋼函	三二八
光緒二十九年（1903年）十月初十日	
七 巴爾為榮赫鵬決意進兵請勸阻藏人不可與之接戰事致裕鋼函	三二九
光緒二十九年（1903年）十月十一日	
八 巴爾為英軍已定進藏等事致裕鋼函	三三〇
光緒二十九年（1903年）十月二十三日	
九 巴爾為英兵入關進駐仁進岡等事致裕鋼函	三三〇
光緒二十九年（1903年）十月二十五日	
十 巴爾為索付會辦邊務費用等事致裕鋼函	三三一
光緒二十九年（1903年）十月二十六日	
十一 巴爾為英兵已抵帕里等事致裕鋼函	三三一
光緒二十九年（1903年）十一月初六日	
十二 巴爾為春丕電局拒發駐藏大臣密電及榮赫鵬退回信函等事致裕鋼函	三三二
光緒二十九年（1903年）十一月初十日	
十三 裕鋼為旬日赴邊會商請榮赫鵬關外駐候事致巴爾函（註：十三至二十三件未按時間順序排列，原檔簿鈔錄順序如此，為保持檔案原貌，編者未作調整。）	三三四
光緒二十九年（1903年）十月二十九日	
十四 裕鋼為請譯遞給外務部電碼事致巴爾函	三三四

光緒二十九年（1903年）十一月初一日

十五 何光燮為領款業已照准並告隨裕鋼赴邊等事致巴爾函……………三三五

光緒二十九年（1903年）十一月初一日

十六 裕鋼為領款已奉部准現飭兌換盧比事致巴爾函……………三三六

光緒二十九年（1903年）十一月初三日

十七 裕鋼為再催達賴喇嘛迅派藏員隨同赴邊會商請轉告榮赫鵬至亞東關外相候事

致巴爾函……………三三六

光緒二十九年（1903年）十月二十一日

十八 裕鋼為奉諭旬日赴邊會商請於亞東關外以待切勿進兵入關事致榮赫鵬函……………三三七

光緒二十九年（1903年）十月二十一日

十九 裕鋼為擬領款來關請自行兌換事致巴爾函……………三三八

光緒二十九年（1903年）十一月初八日

二十 何光燮為印督照會嫌其官小權微不必多與爭論等事致巴爾函……………三三八

光緒二十九年（1903年）八月二十四日

二十一 裕鋼為赴邊行期未定請轉達英員靜候消息並譯遞給印督照會事致巴爾函……………三三九

光緒二十九年（1903年）八月二十七日

二十二 裕鋼為藏官仍未派定不便赴邊等事致巴爾覆函……………三四一

光緒二十九年（1903年）九月初六日

二十三 裕鋼為添派都司李福林赴邊催令藏官開議等事致巴爾函

（附裕鋼致印督照會）……………三四二

光緒二十九年（1903年）九月二十三日

二十四 巴爾為面勸榮赫鵬駐紮莫動駐藏大臣不久到邊會晤事致裕綱函……………三四四

光緒二十九年（1903年）十一月二十八日

二十五 巴爾為譯呈英外交部覆電等事致裕綱函……………三四五

光緒二十九年（1903年）十二月初三日

二十六 巴爾為已致信英營令兵退至春丕靜候請速告赴邊確期事致裕綱函……………三四五

光緒二十九年（1903年）十二月初七日

二十七 巴爾為英員函詢屈於對答務望賜示以便遵辦事致裕綱函……………三四六

光緒二十九年（1903年）十二月十三日

二十八 巴爾為英軍越界盤踞對浪請早日臨邊協商事致駐藏大臣有泰函……………三四六

光緒二十九年（1903年）十二月十六日

二十九 巴爾為請撥歸修建亞東關房屋墊款事致亞東關監督李夢弼移文……………三四八

光緒二十九年（1903年）十二月十九日

三十 巴爾為呈覽北京來電事致裕綱函……………三四九

光緒二十九年（1903年）十二月二十三日

三十一 巴爾為邊事警急望刻日赴邊事致有泰函……………三四九

光緒二十九年（1903年）十二月二十三日

三十二 巴爾為修葺亞東關房屋請轉飭李夢弼撥款事致有泰函……………三五〇

光緒二十九年（1903年）十二月二十六日

三十三 駐藏大臣有泰為接印任事致印督查松照會……………三五一

光緒二十九年（1903年）十二月二十七日

三十四 裕綱為藏官不支伏馬不能赴邊俟有泰接印後自有妥籌辦法事致巴爾函

(註：原檔簿鈔錄順序如此，為保持原貌，編者未作調整。) 三五二

光緒二十九年(1903年)十二月十九日

三十五 裕鋼為有泰已接任及本人正月初三日啟行北上事致巴爾函 三五三

光緒二十九年(1903年)十二月二十七日

三十六 有泰為請將致印督查松照會譯轉事致代理稅務司韓德森函 三五三

光緒二十九年(1903年)十二月二十七日

三十七 韓德森為已將致印督查松照會譯成英文付郵事致有泰函(註：原檔簿鈔錄順序如此，

為保持檔案原貌，編者未作調整。) 三五四

光緒三十年(1904年)正月十一日

三十八 有泰為面商達賴後即赴邊事覆巴爾函 三五五

光緒二十九年(1903年)十二月三十日

三十九 有泰為達賴在山中坐靜不得晤見稍緩赴邊事覆巴爾函 三五六

光緒二十九年(1903年)十二月三十日

四十 巴爾為催促盡速赴邊事覆有泰函 三五七

光緒三十年(1904年)正月十三日

四十一 巴爾為英又增兵決意再進望從速赴邊等事致有泰函 三五八

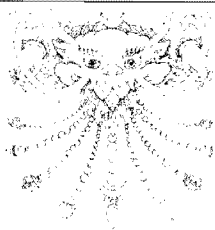
光緒三十年(1904年)正月二十五日

四十二 巴爾為英集結軍隊趕運彈藥糧秣準備深入尚望衡奪事致有泰函 三五九

光緒三十年(1904年)二月初二日

四十三 巴爾為英軍已奉令進兵即去函勸阻事致有泰函 三六〇

光緒三十年(1904年)十一月初五日



四十四 巴爾為榮赫鵬允推遲十天進兵望刻日起程赴邊事致有泰函……………三六一

光緒三十年（1904年）二月初七日

四十五 巴爾為暫將另換邊員照會擱置未遞印督事致有泰函……………三六二

光緒三十年（1904年）二月初八日

四十六 巴爾為已電榮赫鵬再候數日並懇立刻啟行赴邊事致有泰函……………三六三

光緒三十年（1904年）二月十二日

四十七 有泰為因藏政未修不能起程赴邊已飭馬全驥來邊籌商等事致巴爾函

（註：原檔簿鈔錄順序如此，為保持檔案原貌，編者未作調整。）……………三六四

光緒三十年（1904年）二月初九日

四十八 巴爾為英軍進攻若魯與藏兵接仗望速來籌劃事致有泰函……………三六八

光緒三十年（1904年）二月十七日

四十九 巴爾為尾隨英軍已達江孜望刻日起程與英軍開議等事致有泰函……………三六九

光緒三十年（1904年）三月初二日

五十 巴爾為邊事開議無期暫回亞東等事致有泰函……………三七一

光緒三十年（1904年）四月二十日

五十一 光緒二十九年亞東口華洋貿易情形論略……………三七二

〔光緒三十年（1904年）二月二十九日〕

五十二 巴爾為亞東關事務已由韓德森接署理事致亞東關監督松壽照會……………三七四

光緒三十年（1904年）八月二十七日

五十三 署亞東關稅務司韓德森為接印任事致松壽照會……………三七五

光緒三十年（1904年）八月二十七日



玖 亞東關平行來往信文章稿……………三七六

光緒三十二年（1906年）三月初八日—八月二十日

一 韓德森為請維修亞東關房屋事致松壽函……………三七七

光緒三十二年（1906年）三月初八日

二 韓德森為隨同張蔭棠返抵亞東然後再同赴江孜開埠事致有泰函……………三七八

光緒三十二年（1906年）八月二十日

三 韓德森為祝賀抵藏履新致駐藏幫辦大臣聯豫函……………三七八

光緒三十二年（1906年）八月二十日

拾 中英續訂藏印條約……………三八〇

光緒三十二年（1906年）四月初四日

拾壹 鈔文簿……………三八七

光緒三十四年（1908年）三月二十九日—民國八年（1919年）一月二十八日

一 稅務處為預籌西藏設立郵政辦法事致署總稅務司劄……………三八七

光緒三十四年（1908年）三月二十九日

二 署總稅務司為覆西藏郵政可暫用印度伏役代為寄遞辦法事致督理稅務大臣申呈……………三八九

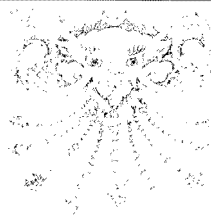
宣統元年（1909年）五月二十七日

三 稅務處為西藏郵政應自行擇地設局自僱郵伏辦理暫用印度郵伏代為寄遞之處……………三九三

應無庸議事致署總稅務司劄……………三九三

宣統元年（1909年）六月二十七日

四 署總稅務司為派北京巡察供事鄧維屏赴藏籌辦郵政並請發給護照事致督理……………



稅務大臣申呈 三九七

宣統元年（1909年）七月二十三日

稅務處為轉送理藩部發給鄧維屏護照事致署總稅務司劄 三九九

宣統元年（1909年）八月十二日

六 海關副總稅務司裴式楷為請咨行駐藏大臣俟鄧維屏到藏後面商籌辦事宜

致稅務處函 四〇〇

宣統元年（1909年）八月二十四日

七 代理總稅務司為西藏郵政已開設中英兩國可議裁撤商務委員之傳遞佚役事

致稅務司申呈 四〇一

宣統三年（1911年）三月初四日

八 郵政司為鈔送陸軍部會議駐藏大臣奏裁撤制兵改設員缺添練新軍摺事致郵政總局移

（附摺稿） 四〇三

宣統三年（1911年）六月初四日

九 郵政總辦為西藏與印度互換郵件事致郵傳部呈 四一〇

宣統三年（1911年）六月初四日

十 郵傳部為鈔送外務部及外務部與英使朱邇典關於西藏與印度交換郵件等事咨文和

來往照會致郵政總辦劄（附外務部來文致英朱使照會英朱使來照） 四一二

宣統三年（1911年）閏六月二十八日

十一 郵政總辦為鈔送關於西藏與印度交換郵件事呈文及致印度郵政總署照會譯漢

致郵政總局呈（附照會印度郵政總署譯漢） 四一八



宣統三年（1911年）七月初五日

十二 郵政總辦為鈔送關於西藏與印度交換郵件事呈文及致印度郵政總署照會譯漢
致郵政司移……………四二三

宣統三年（1911年）七月初九日

十三 郵政司為西藏郵局交換郵件入手辦法及太原府等處分局總辦出缺委人接署等事
致郵政總局呈……………四二四

宣統三年（1911年）七月十六日

十四 郵政司為所擬印藏郵局交換郵件辦法英政府不予認可無庸再議事致郵政總局移
（註：原檔簿鈔錄順序如此，為保持檔案原貌，編者未作調整。）……………四二五

民國元年（1912年）九月十六日（八月初六日）

十五 郵政司為請查照辦理西藏郵務司事員伏薪餉銀兩事致郵政總局呈
（附度支部片）……………四二七

宣統三年（1911年）七月二十八日

十六 憲政籌備處為查照西藏郵務司事員伏薪餉事致郵政總局移（附度支部片）……………四二九

宣統三年（1911年）七月二十九日

十七 郵政總局為西藏郵務司事員伏薪餉係由郵政總局撥給事覆郵政司移……………四三〇

宣統三年（1911年）八月初七日

十八 郵政總辦為西藏形勢有變郵局被封擬暫飭拉薩署郵務總辦鄧維屏立即回京事
致郵政總局呈……………四三一

宣統三年（1911年）十一月初四日

十九 鄧維屏為離藏後郵局物產移交接收等事致陸興祺函……………四三四

宣統三年（1911年）十一月

二十 郵政司為鈔送西藏來電請飭鄧維屏回藏等事致郵政總局移（附西藏來電）…………… 四三六

宣統三年（1911年）十二月十二日

二十一 郵政總局為已電鄧維屏迅回江孜並探詢拉薩實情事致郵政司函…………… 四三七

宣統三年（1911年）十二月十八日

二十二 郵政總局為藏亂未靖鄧維屏回江孜生命可危其所積存華函可請英局代為清寄事

致郵傳部呈…………… 四三八

宣統三年（1911年）十二月十九日

二十三 郵傳部為准江孜積存華函請英局代為清寄事給郵政總局批…………… 四四〇

宣統三年（1911年）十二月二十二日

二十四 郵政總辦所具陸興祺報西藏正招兵購械用敵漢人商貨運輸甚稀等情節略…………… 四四一

民國元年（1912年）四月十九日（三月初三日）

二十五 郵政總局為成都郵務總辦擬派巡員隨川軍赴藏重行設置沿途已撤之郵局事

致郵政司移…………… 四四三

民國元年（1912年）七月三十日

二十六 郵政司為詢規復西藏拉薩郵局情形事致郵政總局函…………… 四四四

民國元年（1912年）十月二日

二十七 郵政總局為報成都郵務總辦派員進藏難以前進陸興祺亦無從設法藏情消息

不通等覆郵政司函…………… 四四五

民國元年（1912年）十一月十一日（十月初三日）

二十八 代參事廳增改呈文一段文字：成都郵政局局員吳越報告已抵巴塘事情…………… 四四六

民國八年（1913年）一月二十四日

二十九 郵政司為查詢前西藏郵政總局供事謝英俊請撥款歸墊並發給旅費川資公文

回川郵局效力事致郵政總局移（附謝英俊呈）…………… 四四七

民國二年（1913年）四月二十三日

三十 郵政總局為報謝英俊所呈全屬虛偽並未諭令其管理郵務且無托代郵局借貸

款項之責成等情覆郵政司移…………… 四五四

民國二年（1913年）四月二十四日

三十一 郵政總局為西藏不靖郵局停辦期間陸興祺代為經管郵局物產擬請獎給勳章以表

謝意事致交通部呈（註：原檔簿鈔錄順序如此，為保持檔案原貌，編者未作調整。）…………… 四五六

民國八年（1919年）一月十四日

三十二 郵政總局為鈔送察木多二等郵局長雷雨田報告事致交通部葉次長函

（附雷雨田報告）…………… 四五八

民國七年（1918年）九月二十七日

三十三 郵政總局為雷雨田猝臨大變勇敢有為盡職利公擬請獎給勳章等事致交通部呈

（附雷雨田報告）…………… 四六二

民國七年（1918年）十二月二十八日

三十四 交通部為准予獎給雷雨田勳章等事給郵政總局指令…………… 四七六

民國八年（1919年）一月十三日

三十五 郵政司為鈔送英使朱邇典關於轉達對英駐打箭爐副領事台克滿救出多名華人

表示謝意覆函事致郵政總局函（附朱使來函）…………… 四七八

民國八年（1919年）一月二十八日

拾貳 駐藏大臣聯豫等為接收旅舍及擬定租賃合同等事致亞東關商務委員

張玉堂劄……………四八〇

宣統元年（1909年）十一月初三日

拾叁 聯豫等為接收旅舍及合同尚屬周妥即商印員辦理事致張玉堂劄

（附租賃旅舍合同約稿）……………四八七

宣統二年（1910年）正月十八日